

N^o 5. JEUDI, le 26 Juillet 1810.

DONDERDAG, den 26 van Hoofmaand 1810. N^o 5.

NOTA. Ce journal qui paraitra désormais dans les deux langues, sous le titre ci-dessus, fait suite au *Moniteur d'Amsterdam*.

NOTA. Dit blad, hetwelk voortaan in de beide talen, onder den titel, in het hoofd dezes gemeld, zal worden uitgegeven, vervangt den *Moniteur van Amsterdam*.

INTÉRIEUR.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

AMSTERDAM, le 25 Juillet.

HIER, ont été présentés par le ministre vice-président du conseil d'état à S. A. S. le prince archi-trésorier de l'empire, duc de Plaisance, lieutenant-général de l'empire, et ont ensuite été remis entre les mains de S. A. S., messieurs les auditeurs:

OP gister zijn, door den minister vice-président van den staatsraad, aan Z. D. H. den prins aarts-thesaurier van het rijk, hertog van Plaisance, algemeen-schatmeester des Rijks, voorgesteld, en hebben vervolgens in handen van hoogdinschep van den eed afgelegd, de heeren auditeurs:

- H. J. van der Voort,
- B. C. de Lange,
- E. C. Verhuell, et
- C. F. van Grovestijn.

- H. J. van der Voort,
- B. C. de Lange,
- E. C. Verhuell, en
- C. F. van Grovestijn.

Avant-hier les différentes communautés religieuses ont eu l'honneur d'être présentés à S. A. S. le prince archi-trésorier par S. Exc. le ministre de l'intérieur, elles étaient représentées par les corps suivans, soit en corps soit par commission:

Eergister hebben de onderscheiden godsdienstige gemeenten de eer gehad, aan Z. D. H. den prins aarts-thesaurier voorgesteld te worden, door Z. E. den minister van binnenlandsche zaken; dezelve werden vertegenwoordigd door de onderstaande korpsen, het zij in korps, het zij bij commissie.

- Le consistoire de la communauté réformée hollandaise d'Amsterdam;
- Le consistoire de la communauté réformée wallonne d'Amsterdam;
- Le consistoire de la communauté réformée anglaise d'Amsterdam;
- Le clergé catholique d'Amsterdam;
- Le clergé catholique des soi-disant Jansénistes d'Amsterdam;
- Le consistoire de la communauté luthérienne évangélique d'Amsterdam;
- Le consistoire de la communauté luthérienne rétablie d'Amsterdam;
- Le consistoire de la communauté des Mennonites d'Amsterdam;
- Le consistoire de la communauté des réformés remonstrans d'Amsterdam;
- Le grand consistoire des communautés israélites allemandes en Hollande.
- Les parnassins des Israélites portugais d'Amsterdam.

- Het consistorie van de hollandsche hervormde gemeente van Amsterdam;
- Het consistorie van de waalsche gereformeerde gemeente van Amsterdam;
- Het consistorie van de engelsche gereformeerde gemeente van Amsterdam;
- De katholieke geestelijkheid van Amsterdam;
- De katholieke geestelijkheid van de roegdenkende Jansenisten van Amsterdam;
- Het consistorie van de evangelische luthersche gemeente van Amsterdam;
- Het consistorie van de herstelde luthersche gemeente te Amsterdam;
- Het consistorie van de gemeente der Mennoniten te Amsterdam;
- Het consistorie van de gemeente der hervormde remonstranten van Amsterdam;
- Het opper-consistorie der hollandsche hoogduitsche israëlitische gemeenten;
- De parnassijns der portugeesche Israëlitens te Amsterdam.

S. A. S. a reçu avec son affabilité et sa bonté ordinaires les hommages du dévouement et de l'obéissance de ces corps à S. M. L'EMPEREUR ET ROI.

Z. D. H. heeft met hoogstdezelfs gewone minzaamheid en goedheid de hulde ontvangen des verknochtheid en der gehoorzaamheid dezer korpsen aan Z. M. den KEIZER EN KONING.

Ensuite une commission des quatre classes de l'Institut de sciences, de littérature et de beaux arts a été présentée à S. A. S. par le ministre de l'intérieur.

Vervolgens is eene commissie van de vier klassen van het instituut van wetenschappen, letterkunde en schoone kunsten aan Z. D. H. voorgesteld, door den minister van binnenlandsche zaken.

Le ministre de la marine et des colonies, ayant reçu de S. Exc. le duc de Reggio le suivant

De minister van marine en koloniën, van Z. E. den hertog van Reggio ontvangen hebbende het navolgend

REGLEMENT, arrêté par son excellence monsieur le maréchal duc de Reggio, commandant en chef le corps d'observation de la Hollande, pour la pêche du poisson frais.

REGLEMENT, opzigtelijk de versche vischvangst, genomen door Z. E. mijnheer den maarschalk, hertog van Reggio, het opperbevel voerende over het observatie-korps van Holland.

La pêche du poisson frais, sur les côtes de la Hollande qui est unique moyen d'existence des habitans des côtes, et des villages riverains, ne pouvant être défendue sans blesser la classe la plus indigente du peuple, et son excellence, considérant qu'il est essentiel en autorisant la pêche, de prendre des mesures pour prévenir la fraude et empêcher de communiquer avec l'ennemi, ordonne ce qui suit:

De versche vischvangst op de kusten van Holland, welke het eenig middel van bestaan uitmaakt, voor de bewoners der kusten en der daarop gelegen dorpen, niet kunnende worden verboden, zonder de meest behoeftige volkeklasse te benadeelen, en Z. E. in overweging genomen hebbende, de noodzakelijkheid, om de vischvangst toelattende, echter de noodige maatregelen te nemen, ten einde den sluikhandel te beletten, en het onderhandelen met den vijand tegen te gaan, zoo wordt het volgende gelast:

1^o. Tout bâtiment pêcheur quelconque, avant de se mettre en mer, devra être muni d'une permission, indiquant le nom ou le numéro et la forme du bâtiment; les noms, signalements et demeures des gens composant l'équipage, et le nom du propriétaire du bâtiment.

1^o. Ieder visschers-vaartuig, hoe ook gesaamd, zal, bevorens in zee te steken, moeten voorzien zijn van eene permissie, waaf op vermeld, de naam of het nummer en de gedaante van het vaartuig; de namen, signalementen en woonplaatsen der personen, de equipage uitmakende, en de naam van den eigenaar van het vaartuig.

Cette permission sera donnée par le commandant militaire de l'arrondissement, où le patron du bateau aura sa résidence.

Deze permissie zal gegeven worden door den militairen commandant van het arrondissement, waar in de schipper van het vaartuig met er woon is gevestigd.

2^o. Chaque fois qu'un bateau pêcheur quittera la plage, il sera visité par les douaniers, et sa permission sera visée par le commandant du poste militaire, établi sur la côte, ou dans le village le plus voisin du point du départ.

2^o. Iedere reize, dat een visschers-vaartuig van het strand zal afteken, zal hetzelfde door de douaniers worden gevisiteerd, en deszelfs permissie zal gevisieerd worden door den commandant van den militairen post, gevestigd op de kust, of in het dorp naast bij gelegen aan de plaats van het vertrek.

Si le bateau pêcheur sort d'un port ou d'une rade, sa permission sera alors visée et vérifiée par le stationnaire de la rade, et il sera visité par les douaniers.

Indien het vaartuig uit eene haven of van eene ree zeilt, zal deszelfs permissie in dat geval gevisieerd en geverifieerd worden door het wacht schip van de ree, en hetzelfde zal in lijks gevisiteerd worden door de douaniers.

3°. Aucun bâtiment, soit à son départ, soit à son retour, ne passera le stationnaire sans avoir été visé et avoir fait vérifier sa permission par l'officier des douanes du dernier poste.

4°. Dans le cas où par des circonstances imprévues les bateaux pêcheurs auraient été obligés de communiquer avec l'ennemi, ils devront à leur retour, en faire, sans délai, le rapport au commandant du stationnaire, ou au commandant de poste le plus voisin du point où ils atterriront.

5°. Les bateaux pêcheurs ne pourront dans aucun cas aller en mer, avant le signal du reveil, ou en revenir après le signal de la retraite, sans en avoir obtenu la permission.

Si les circonstances les obligeaient d'atterrir après le signal de la retraite, ils en prévendraient le commandant du poste le plus voisin, du point où ils s'arrêteraient.

6°. Les bâtimens ou bateaux pêcheurs ne pourront avoir à bord que les objets et vivres nécessaires à leur usage et au tems qu'ils sont supposés, devoir rester en mer.

Tout objet, autre que ce qui est relatif à leur commerce, qui serait trouvé à bord, à leur départ, ou à leur retour, sera confisqué.

7°. Les bateaux pêcheurs sur la côte ne pourront rester en mer que deux fois vingt-quatre heures, à moins d'accident imprévu. Ce tems sera calculé d'après le dernier visa de leur permission.

8°. Il sera placé un soldat français à bord des bateaux pêcheurs, dont les patrons seront soupçonnés de faire la fraude, ou de communiquer avec l'ennemi, et s'il arrivait qu'un de ces militaires fut pris par l'ennemi, la pêche sera défendue sur le champ et un embargo général mis sur tous les bateaux, qui y sont employés. Enfin le village d'où serait le pêcheur sera puni exemplairement.

9°. Les bâtimens pour la pêche du hareng, ou de la morue salée, ne pourront sortir que quand monsieur le maréchal duc de Reggio, aura été autorisé à faire un règlement à leur égard.

10°. Tout bâtiment pêcheur, qui n'aurait pas à son retour l'équipage porté sur sa permission, sera séquestré.

Il sera dressé procès-verbal du nombre d'hommes, des objets, papiers, marchandises et denrées, existant à bord au moment du séquestre.

Le patron sera conduit de poste en poste au quartier-général, avec copie du procès-verbal des séquestres et les papiers qui auront été trouvés à bord.

11°. Les mêmes mesures seront prises à l'égard des bâtimens pêcheurs à bord desquels on trouvera des marchandises anglaises fabriquées, ou des denrées coloniales.

Amsterdam, le 11me juillet 1810.

(signé,) Maréchal duc DE REGGIO.

Pour copie conforme,

L'adjudant-commandant, chef de l'état-major-général, par interim.

(signé,) L. GRUNDLER.

Publie le dit règlement en faveur de tous ceux, qui cela concerne, avec ordre de s'y conformer exactement.

Amsterdam,
le 18 juillet 1810.

Le ministre susdit,
VAN DER HEIM.

PARIS, le 22 Juillet.

Le prince Napoléon, grand-duc de Berg, est arrivé à St. Cloud, vendredi.

L'EMPEREUR l'a tenu longtems embrassé: » venez, mon fils, » lui a-t-il dit, je serai votre père, vous n'y perdrez rien."

» La conduite de votre père afflige mon cœur: sa maladie » seule peut l'expliquer. Quand vous serez grand, vous paye- » rez sa dette et la vôtre. N'oubliez jamais dans quelque » position que vous placent ma politique et l'intérêt de mon » empire, que vos premiers devoirs sont envers moi, vos se- » conds envers la France, tous vos autres devoirs, même » ceux envers les peuples que je pourrais vous confier, ne » viennent qu'après."

(Moniteur.)

EXTERIEUR.

N A P L E S.

SCILLA, le 3 Juillet.

On s'attend d'un moment à l'autre à de grands événemens; on voit beaucoup de mouvemens dans les troupes. L'armée est divisée en trois corps. Le premier, sous les ordres du général Partonaux, occupe la droite de Scilla; le second, aux ordres du général Lamarque, est à la gauche; et le centre, composé de la garde, de la réserve et de la division napolitaine, aux ordres des généraux Dery et Cavaignac, est à Scilla. S. M. va se rendre au camp, et aura près d'elle le général de division Grenier, chef de l'état-major-général; le général de division Campredon, commandant en chef de l'armée; le général de brigade Tugny, commandant en chef de l'artillerie, et le commissaire-ordonnateur en chef Maret.

3°. Geen vaartuij mag, het zij bij zijn vertrek, het zij bij zijne terugkomst, het wachtschip voorbij zeilen, zonder geïnterteerd te zijn geworden, en zijne permissie bij den officier der douanen van den laatsten post te hebben laten verifiëren.

4°. Ingeval, dat visschers-vaartuigen, door onvoorziene toevallen, genoodzaakt zouden geweest zijn, om zich met den vijand of te geven, zullen zij verplicht zijn, daarvan, dadelijk bij hunne terugkomst, rapport te doen aan den kommandant van het wachtschip, of aan den kommandant van den post, het naast bij gelegen punt alwaar zij zullen komen te landen.

5°. De visschers-vaartuigen zullen in geen geval in zee kunnen steken, vóór het dag-schot (signal de reveille), noch na het nacht-schot (signal de retraite) mogen terug keeren, zonder daar toe verlof te hebben bekomen.

Indien de omstandigheden hun noodzakten, om na het nacht-schot (signal de retraite) te landen, moeten zij lieden, den kommandant van den naast aangelegenen post, bij het punt waar zij zich ophouden, daar van kennis doen dragen.

6°. De ter vischvangst nitgerustte schepen of vaartuigen, mogen niets aan boord hebben, dan de voorwerpen en levensmiddelen, noodig tot hun gebruik en voor den tijd, welke zij lieden verondersteld worden, in zee te moeten verblijven.

Ieder ander voorwerp, dat, behalve hetgeen betrekkelijk tot hunnen handel is, aan boord zoude gevonden worden, bij hun vertrek of bij hunne terugkomst, zal verbeurd verklaard worden.

7°. De visschers-vaartuigen van de kusten kunnen niet langer dan gedurende tweemaal vier-en-twintig uren in zee blijven, ten zij in onvoorziene toevallen.

Dit tijdvak zal berekend worden volgens de laatste visa op hunne permissie.

8°. Er zal een fransch soldaat aan boord van zoodanige visschers-vaartuigen geplaatst worden, waarvan de schippers verdacht worden, smokkelhandel te drijven, of met den vijand gemeenschap te hebben; en, indien het mogt gebeuren, dat een zoodanige militairen door den vijand werd genomen; zal de vischschery oogenblikkelijk verboden, en een generaal embargo op alle de daartoe gebezigd zijnde vaartuigen gelegd worden; eindelijk, zal het dorp, waartoe de visscher behoort, ten voorbeelde van anderen worden gestraft.

9°. De vaartuigen, gebezigd wordende tot den haring- en zoutvischvangst, kunnen niet uitzeilen, voor en aléer mijn heer de maarschalk hertog van Reggio geautoriseerd zal zijn geworden, een reglement, ten hunnen opzichte, daar te stellen.

10°. Elk visschers-vaartuig, hetwelk, bij deszelfs terugkomst, de equipage, vermeld in de permissie, niet voltallig heeft, zal worden aangehaald.

Er zal een proces-verbaal opgemaakt worden, van het getal manschap, de voorwerpen, papieren, koopwaren en goederen, aan boord bevonden op het oogenblik der aanhaling.

De schipper zal van post tot post vervoerd worden naar het hoofdkwartier, met en benevens kopij van het proces-verbaal der aanhaling, en de papieren, welke aan boord zouden gevonden zijn.

11°. Dezelfde middelen zullen gebruikt worden opzigtelijk de visschers-vaartuigen, aan boord van welke men gefabriceerde, de engelache goederen of koloniale producten zal vinden.

Amsterdam, den 11den van hooimaand 1810.

(geteekend,) De maarschalk hertog VAN REGGIO.

Voor kopij conforme,

De adjudant-kommandant ad interim, chef van den generalen-staf,

(geteekend,) L. GRUNDLER.

Brengt zulks, bij deze, ter keunisse van alle de daarbij belanghebbenden, met last, om zich dien overeenkomstig stiptelijk te gedragen.

Amsterdam, den
18den van hooimaand 1810.

De minister voornoemd,
VAN DER HEIM.

PARIS, den 22 van Hooimaand.

De prins Napoleon, groot-hertog van Berg, is, vrijdag 11. te St. Cloud aangekomen.

De KEIZER heeft hem een' geminen tijd in zijne armen gedrukt: » kom mijn zoon, zeide hij tot hem, ik zal u ten » vader verstrekken, gij zult daar bij niets verliezen."

» Het gedrag uws vaders doet mij van harte leed: zijne » ziekte alleen kan zulks verklaren. Wanneer gij volwassen zult » zijn, zult gij zijne schuld en de uwe betalen. In welken » toestand mijne staatkunde en het belang mijns rijks u plaat- » sen, vergeet nooit, dat uwe eerste pligten zijn jegens mij, » uwe tweede jegens Frankrijk: alle uwe overige pligten, zelfs » die jegens de volken, welke ik u mocht toebetrouwen, ko- » men eerst daar na in aanmerking."

(Moniteur.)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

N A P L E S.

SCILLA, den 3 van Hooimaand.

Men verwacht van het eene oogenblik tot het andere grote gebeurtenissen; men ziet veel beweging onder de troepen. Het leger is in drie korpsen verdeeld. Het eerste, onder de bevelen van den generaal Partonaux, staat ter rechterzijde van Scilla; het tweede, onder bevel van den generaal Lamarque, beslaat de linkerzijde, en het centrum, bestaande uit de garde, de reserve en de napelsche afdeeling, onder de bevelen der generaals Dery en Cavaignac; is te Scilla. Z. M. zal zich naar het kamp begeven, en zal bij zich hebben, den divisie-generaal Grenier, chef van den generalen staf; den divisie-generaal Campredon, kommandant-en-chef der genie; den brigade-generaal Tugny, kommandant-en-chef der artillerie en den commissaris-ordonnateur en chef Maret.

M. le conseiller d'état *Simone*, capitaine de vaisseau, commande en chef la marine; M. *Piquet*, chef d'administration de la marine, est chargé en chef du service administratif; et M. *Chasteau*, sous-inspecteur aux revues, l'est du personnel et des revues de la marine.

S. M. jouit de la meilleure santé; l'armée n'a point de malades, malgré la saison.

Le 27^e convoi, commandé par le capitaine de frégate *Barbara*, est entré à Scilla hier matin, sans avoir été attaqué par l'ennemi depuis son combat avec un vaisseau de 74, sous le cap Vaticano.

Le 28^e convoi, commandé par le capitaine de frégate *Abram*, ne tardera pas d'arriver.

(Journal de l'Empire.)

S U I S S E.

LAUSANNE, le 13 Juillet.

Une partie de la suite de S. A. I. le Vice-Roi d'Italie a passé ici ce matin. S. A. I. le Vice-Roi et son auguste épouse sont arrivés sur les deux heures, et ne se sont arrêtés que pour changer de relais; ils se rendent en Italie par le Simplon.

La session de la diète helvétique est terminée, et les députés de ce canton sont de retour depuis hier.

(Publiciste.)

De staatsraad *Simone*, scheeps-kapitein, heeft het opperbevel over de marine; de heer *Piquet*, chef der administratie van de marine, is, als opperbevelhebber, gelast met het bestuur van den dienst, en de heer *Chasteau*, onder-inspecteur der monsterringen, is zulks over de personen, die tot de marine behooren, en over de monsterringen.

Z. M. geniet den besten welstand; niettegenstaande het jaargetijde, zijn er geene zieken bij het leger.

Het 27^e konvooi, onder bevel van den fregats-kapitein *Barbara*, is gister morgen te Scilla aangekomen, zonder, sinds zijn gehouden gevecht met een schip van 74 stukken, onder kaap Vaticano, door den vijand aangevallen te zijn geworden.

Het 28^e konvooi, onder bevel van den fregats-kapitein *Abram*, zal insgelijks binnen kort aankomen.

(Journal de l'Empire.)

Z W I T S E R L A N D.

LAUSANNE, den 13 van Hooimaand.

Een gedeelte van het gevolg van zijne keizerl. hoogh. den Onder-Koning van Italië is alhier dezen morgen doorgekomen. Zijne keizerl. hoogh. de Onder-Koning, benevens deszelfs doorl. gemalinne zijn omstreeks twee uren alhier aangekomen, en hebben zich alleen opgehouden, om van voorspan te verwisselen; zij begeben zich over den Simplon naar Italië.

De zitting van den zwitserschen landdag is geëindigd, en de afgevaardigden van dit kanton zijn sedert gister alhier terug.

(Publiciste.)

De directeur-generaal der publieke schatkist brengt ter kennis van alle zoodanige ambtenaren en gepensioneerden, welke verzuimd hebben, de helft hunner traktementen en pensioenen over het kwartaal, verschenen ultimo van de maand II., in zoo verre die in verpondings-kwitantien is betaalbaar gesteld, ten gevolge der gedane oproeping, bij vorige advertentien, tijdig en voor ultimo van bloemaand II., op de kantoren-generaal, waartoe zij behoorden, af te halen, dat die helft alsnu zal worden betaald in kwitantien, wegens de beschreven middelen, over het jaar 1810, volgens de wet van den 14den van bloemaand II., en dat zij mitsdien derzelve ordonnantien, over het gezegde kwartaal, zullen behooren over te brengen ter thesaurie van deze directie, ten einde voor zoo veel die helft betreft, in even-gemelde kwitantien te worden betaalbaar gesteld, waarna deszelve ook wederom ter gemelde thesaurie zullen kunnen worden geligt.

Amsterdam, den 14den van hooimaand 1810.

De directeur-generaal voorn., S. C. NEDERRURGH.

K E I Z E R L I J K E D O U A N E S.

Het publiek wordt geadverteerd, dat de kooplieden en andere geïnteresseerden, welke verplicht zijn, hunne koloniale producten op de aangewezen kantoren, te declareren, hunne declarantien in de fransche taal zullen moeten inleveren, ingevolge het model, hierna geïntereerd:

MODELE DE DÉCLARATION.

Je soussigné, négociant, demeurant à, déclare, en conformité de l'article 10 du décret impérial du 9 juillet 1810, qui réunit la Hollande à la France, que je suis propriétaire (ou consignataire: en ce cas indiquer pour qui) des marchandises et denrées coloniales ci-après désignées:

Savoir:

(Indiquer les marques, numéros, le nombre de colis, l'espèce et le poids des marchandises.)

Lesquelles marchandises sont déposées dans un (ou plusieurs) magasin situé dans la commune de rue no.

Me soumet et m'engage envers le gouvernement français, d'en payer le droit de 50 pCt. de la valeur, d'après le tarif qui sera réglé par SA MAJESTÉ; m'engage de plus sous les peines voulues, de ne point les déplacer sans un permis de la douane, ou sans en avoir acquitté le droit.

En foi de quoi j'ai signé la présente déclaration.

Fait à le 1810.

P U B L I E K E F O N D S E N.

Den 21sten van hooimaand 1810 waren, op de beurs van Parys, de prijzen der publieke fondsen als volgt: 5 pCt. gecons., interest doende met 22 van lentem. 1810, 80 fr. 40 c. *Idem*, interest doende met 22 van hooim. 1810, 0 fr. 0 c. Aktien van de fransche bank, interest doende met 22 van lentem. 1250 fr. 0 c.

De beursprij van diverse effecten was, op woensdag den 25sten van hooimaand 1810, te Amsterdam, als volgt:

H O L L A N D.

Oude obligatien, . . . 2½ pCt. 10 à 12	Recepissen vrijwillige negotiatie 1797, 5 — 19 à 20
Dito negotiatie 1804 5½ —	Obligatien negotiatie 40 mill. 1807, 5 — 31½ à 32½
Dito negot. van 20 millioen 1809, . 6 — 29½ à 31½	Certific. negotiatie van 30 millioen 1808, 7 — 27 à 28½
30 jarige rente 1788, 5 —	30 jarige rente 1804, 5 —

Insch. op het groot-boek, doort. schuld 2½ pCt. 17½ à 18½	Certific. van dito, 2½ — 12½ à 13½
Nat. schuldbriefven, 4 — 12 à 13	Dito losrenten, . 3 — 12 à 13
— 1798, . 3½ — 13½ à 14½	— 1801, . 4 — 15 à 16
— domeinen, . 4 —	— dito 1802, . 5 — 19½ à 20½
Bataafsche rescriptien, losbaar na den vrede, . . . 4 — 16½ à 17½	

A M E R I K A A N S C H E F O N D S E N.

Bij van Staphorst, van 1789, . . . 6 pCt. 180 à 185	Bij <i>Crommelin</i> , . . . 115 à 117
Bij van Staphorst, van den 1sten van junij 1791, 6 — 61 à 62	Bij <i>Idem</i> , van den 1sten van grasma. 1791, . . . 5½ — 51 à 55
Bij <i>Idem</i> , van den 1sten van hooim. 1791, . . . 5½ — 49 à 50	

Bij <i>Idem</i> , van den 1sten van slagim. 1791, 4½ pCt. 44 à 46	Bij <i>Idem</i> , van den 1sten van zomerm. 1792, . . . 4½ — 44 à 45
Bij <i>Hops en comp.</i> , C. S., . . . 5½ — 100 à 101	Bij van Staphorst, C. S., . . . 5½ — 80 à 81
CERTIFICATEN VAN ORIG. FONDSEN.	Bij van Staphorst, C. S., . . . 3 pCt. 50 à 51

D E N E M A R K E N.

Op de kroon, bij <i>Finman</i> , 4 pCt. 95 à 96	Op de tolle, bij <i>Idem</i> , 4 pCt. 80 à 88
Op de bank, bij <i>Dull</i> , 4 — 93 à 94	Aziatische comp., bij <i>Idem</i> , 5 — 88 à 90

S P A N J E.

Bij <i>Echenique</i> , . . . 3½ pCt.	Bij <i>Hops en comp.</i> , van 1807, 5½ pCt. 26½ à 27½
Bij <i>Hops en comp.</i> , van 1805, 5½ — 26 à 27	

O O S T E R R I J K S C H E K E I Z E R L I J K E.

Op de weenerbank, bij <i>Goll en comp.</i> , 5 pCt.	Dito, bij <i>Idem</i> , . . . 4½ —
Dito, bij <i>Idem</i> , . . . 4½ —	Dito, bij <i>Idem</i> , . . . 4 pCt.
	Certificaten, bij <i>Idem</i> , 5 — 25½ à 26½

RYSLAND, bij <i>Hops en comp.</i> , . . . 5 pCt. 55½ à 56	FRITSSEN, bij de wed. <i>Uberfeld en Setru-</i> riet, 5 pCt. 62½ à 63½
PORTUGAL, bij <i>Idem</i> , 5 — 98½ à 99½	FRANSCH FONDSEN, 5 —
NAVARR, bij <i>Idem</i> , 5 — 90 à 91	CERTIFICATEN VAN DITO, bij <i>Kets-</i> wich en <i>Voombergh</i> , van <i>Halm-</i> mael en <i>Hagendoorn</i> , en <i>Wil-</i> lem <i>Borski</i> , . . . 5 pCt. 74½ à 75½
ZWEDEN, bij <i>Haguer en Hascipreuk</i> , 5 — 45 à 50	
SAXE, bij <i>Brauns-</i> berg, 5 — 100½ à 101½	

Z E E T I N D I E.

Den 25sten van hooimaand, in Texel niets voorgevallen. De wind W. Z. W. Den 26sten, in 't Vlie niets voorgevallen. De wind N. W. Den 27sten, op Westerschelling niets voorgevallen. De wind N.

MINISTERIE van OORLOG.

** Ingevolge autorisatie van Z. E. den minister van oorlog, zal den kapitein *Pijll*, kommandant der artillerie in de directie van de Bems, door den commissaris-rapporteur in het 8ste district, op dingsdag den 31sten van hooimaand 1810, des morgens ten 10 uren, te Leeuwarden, doen verkoopen: eenige rijks-goederen, bestaande in twee bagage-wagens, een partij oud-ijzer en oude hout-materiaal, benevens drie oude gewettrakken met toebehooren, welke goederen, daags voor de verkoop, op aanwijzing van den conducteur *Schippers*, bezigtigd zullen kunnen worden.

** Alzoo *Adolf Jacobus Cezar Grooij*, korporaal, zoon van *Luzbertus*, en *Hannetje*, geboren te Saek, oud 17 jaren, lang 5 voet, 3½ duim, hebbende blond haar en wenkbrauwen, blaauwe ogen, een ordinaire neus en mond, een ronde kin, zijnde rond van wezen en smal van voorhoofd, den 3den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeserteerd van het legioen veliten;

Cornelis Baens, veliet, zoon van *Cornelis*, en *Cornelia Meijer*, geboren te Delft, oud 18 jaren, lang 5 voet, 2 streck, van ambacht potterbakker, hebbende bruin haar en wenkbrauwen, blaauwe ogen, een ordinaire mond, een ronde kin, zijnde lang en een weinig pokdalig van wezen en breed van voorhoofd, den 3den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeserteerd van het 1ste bataillon legioen veliten;

Willem van Donnesbroek, veliet, zoon van *Jan*, en *Johanna Piers*, geboren te Amsterdam, oud 26 jaren, lang 5 voet, van ambacht schoenmaker, hebbende bruin haar en wenkbrauwen, blaauwe ogen, een ordinaire neus en kleine mond, een ronde kin, zijnde ordinair van wezen en rond van voorhoofd, den 20sten van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeserteerd van het legioen veliten;

Thomas Gevets, veliet, zoon van *Dirk*, en *Dina Tulling*, geboren te Nieuwland, departement Brabant, oud 19 jaren, lang 5 voet, 2½ duim, van ambacht wagemaker, hebbende bruin haar en wenkbrauwen, blaauwe ogen, een ordinaire neus en mond, een ronde kin, zijnde rond van wezen en van voorhoofd, den 8sten van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeserteerd van het legioen veliten;

Pieter van den Broek, veliet, zoon van *Arnoldus*, en *Johanna Hefmans*, geboren te Tilburg, oud 19 jaren, lang 5 voet, 2½ duim, van ambacht droegscheerder, hebbende rood haar en wenkbrauwen, blaauwe ogen, een ordinaire neus en kleine mond, een ronde kin, zijnde blozend van wezen en rond van voorhoofd, den 8sten van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeserteerd van het 1ste bataillon legioen veliten;

Hermanus Middenlamp, veliet, zoon van *Johannes*, en *Stijntje Pinkepank*, geboren te Amsterdam, oud 18 jaren, lang 4 voet, 9 duim, van ambacht molenaar, hebbende bruin haar en wenkbrauwen, blaauwe ogen, een ordinaire neus en mond, een ronde kin, zijnde rond en pokdalig van wezen en rond van voorhoofd, den 16den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeserteerd van het 2de bataillon als voren;

Hendricus Wilhelmus Tichtorn, veliet, zoon van *Andriess*, en *Anna Margaretha Henninghaus*, geboren te Aurich, oud 16 jaren, lang 5 voet, 1½ duim, van ambacht schrijnwerker, hebbende donker bruin haar en wenkbrauwen, bruine ogen, een kleine mond, een ronde kin, zijnde rond en een weinig pokdalig van wezen en breed van voorhoofd, den 27sten van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeserteerd van het 2de bataillon als voren;

Suweet Jansen, korporaal, zoon van *Leonardus*, en *Jacobus Johanna de Vries*, geboren te Amsterdam, oud 20 jaren, lang 5 voet, 7½ duim, hebbende bruin haar en wenkbrauwen, blaauwe ogen, een ordinaire mond,

een roode kin, zijde bleek van wezen en rond van voorhoofd, den 21sten van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Hendrik Wijlands, veliet, zoon van **Teuntje Stempelman**, geboren te Amsterdam, oud 19 jaren, lang 5 voet, 1½ duim, hebbende bruin haar, oogen en wenkbrauwen, een kleine mond, eene ronde kin, zijde lang en glad van wezen en breed van voorhoofd, den 21sten van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Jax van Dijk, veliet, zoon van **Johannes Franciscus**, en **Hendrika Helmers**, geboren te Amsterdam, oud 18 jaren, lang 4 voet, 10½ duim, hebbende bruin haar en wenkbrauwen, blaauwe oogen, een spitse neus en kleine mond, eene spitse kin, zijde rond van wezen en smal van voorhoofd, den 4den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Pieter Leliveld, veliet, zoon van **Pieter**, en **Pictronella Kwavenbos**, geboren te Langenaar, oud 17 jaren, lang 4 voet, 9 duim, hebbende blond haar en wenkbrauwen, blaauwe oogen, een matige mond, eene ronde kin, zijde bleek van wezen en rond van voorhoofd, den 20sten van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Jax Jacob Mulder, veliet, zoon, de vader onbekend, de stiefmoeder **Annz Marina Bertel**, geboren te Amsterdam, oud 17 jaren, lang 4 voet, 5½ duim, van ambacht pameentwerker, hebbende donker bruin haar en wenkbrauwen, bruine oogen, een groote neus en mond, eene ordinaire kin, zijde rond van wezen en smal van voorhoofd, den 22sten van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Jan Olsmeyer, veliet, zoon van **Gerrit**, en **Grietje Jans**, geboren te Groningen, oud 18 jaren, lang 5 voet, 1 duim, van ambacht bakker, hebbende licht bruin haar en wenkbrauwen, blaauwe oogen, een groote neus en ordinaire mond, eene ronde kin, zijde rond van wezen en breed van voorhoofd, den 19den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Frans Pel, veliet, zoon van **Krijn**, en **Francijn de Nobel**, geboren te Amsterdam, oud 16 jaren, lang 4 voet, 9½ duim, van ambacht smit, hebbende donker bruin haar en wenkbrauwen, grijze oogen, een brede neus en ordinaire mond, eene ronde kin, zijde rond en glad van wezen en breed van voorhoofd, den 14den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Jan Jacobs, veliet, zoon van **Jacob**, en **Hendrina Jacobs**, geboren te Nijzenbroek, departement Overijssel, oud 18 jaren, lang 4 voet, 8½ duim, van ambacht timmerman, hebbende bruin haar en wenkbrauwen, blaauwe oogen, een ordinaire neus en mond, eene ronde kin, zijde rond van wezen en smal van voorhoofd, den 5den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

David Rijnders, veliet, zoon van **Willem**, en **Maria Laagland**, geboren te Amsterdam, oud 17 jaren, lang 4 voet, 11½ duim, van ambacht drukker, hebbende blond haar en wenkbrauwen, blaauwe oogen, een ordinaire neus en mond, eene ronde kin, zijde vol en pokdalg van wezen en rond van voorhoofd, den 2den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Frans Reedelenberg, veliet, zoon van **Pieter**, en **Maria Beuter**, geboren te Zeulle, oud 16 jaren, lang 4 voet, 10½ duim, van ambacht spellmaker, hebbende rood haar en wenkbrauwen, blaauwe oogen, een storen neus en kleine mond, eene ronde kin, zijde rond van wezen en breed van voorhoofd, den 5den van bloemaand dezes jaars 1810, is gedeseerted van het 2de bataillon als voren;

Zoo worden alle geconstitueerde magten, officieren van justitie, en andere zoo civile als militaire, door den provoost-generaal, als hiertoe behoorlijk gequalificeerd, mits deze verzocht en uitgeooidigd, om de voortuende jongelieden te doen opsporen en arresteren, mitsgaders op de minstkostbaarste wijze te doen overbrengen naar het depôt van voormeld legioen, te Amersfoort, alwaar de op het transport gevallen kosten, met eene premie van drie gulden voor den aanbrenger van elk veliet, tegen quitantie, in redelijkheid, zullen worden voldaan.

Den Haag, den 15den van hooimaand 1810. **De Provoost-generaal voornoemd,**
J. ANTHONISSZ.

MINISTERIE van JUSTITIE en POLITIE.

* * * Wordt geadverteerd, dat op de rekweste van **H. G. Meijer**, gepatenteerd winkelier binnen de stad Amsterdam, aan het keizerlijk-hoog-geregtshof in Holland gepresenteerd, waarbij dezelve, met favorabile brieven van voorschrijving van den burgemeester dierzelve stad gemanieerd, heeft verzocht surbeance van betaling, procedures en execution, voor den tijd van twaalf maanden, en hangende de deliberation daar over, provisionele surbeance als voren, het keizerlijk-hoog-geregtshof in Holland, bij appointement van dato den 17den van hooimaand 1810, de voorschreven provisionele surbeance heeft verleend, en voorts de suppliant benevens alle creditoren geordonneerd te compareren, op dinsdag den 1den van herfstmaand 1810, voor de raden **mr. Jacob Fenwick van der Gon** en **Franciscus Henricus Moorrees**, als commissarissen, die hem hooren en den rade rapport doen zullen, met intimatie, dat, het zij dezelve creditoren compareren dan niet, door het voornoemd hof zal worden ge-disponeerd als bevonden zal worden te behooren; en zal inmiddels het voorsz. rekwest en appointement, met de daar aan geannexeerde balance, ter visie liggen, te Amsterdam ten kantore van **mr. N. Lublink. Dz.**, procureur voor het welgemeld keizerlijk-hoog-geregtshof, op de Keizersgracht, over de Westermarkt.

MINISTERIE van den WATERSTAAT.

* * * De minister van den waterstaat zal, onder deszelfs nadere approbatie, door den inspecteur bij den waterstaat in het 8ste district, **C. L. Bruinings**, op woensdag den 5sten van hooimaand 1810, des middags ten 12 uren, ten huize van den commissaris **Groeneveld**, te Gorinchem, doen aanbesteden:

De reparatie van den rijkenberm voor het wijdschild, buiten de Dilem-poort der stad Gorinchem, met en benevens het storten van een-honderd lasten briksteen, voor gemelden rijkenberm.

De bestekken zullen ter lezing liggen te Papendrecht, Sliedrecht en Giesendam, in de respective regthuizen; te Hardinxveld, in de herberg de drie snoeken; te Werkendam, in 's lands welvaren; te Utrecht, bij **J. Goed**, buiten de tolsteeg; te Vreeswijk aan de Vaart, in den domstoren; te Vianen, in de roos, en bij den commissaris voornoemd.

De aanwijzing in loco zal des morgens vóór de besteding gedaan worden. Nadere informatie bij den inspecteur voorsz., te Vianen.

* * * De minister van den waterstaat zal, onder deszelfs nadere approbatie, door den inspecteur van het 1ste district **A. H. J. van der Plaaf**, op woensdag den 1sten van oogstmaand 1810, des voormiddags ten elf uren, in het gemeenen-landshuis van den Hondsbosche, bij het dorp Petten, publiek, doen aanbesteden:

1°. Het in goede orde repareren van een rijs- en steenenhoofd, liggende op het strand, voor het dorp Petten, mitsgaders het onderhoud van hetzelfde voor de tijd van een jaar, met de leverantie van alle de daartoe benodigde materialen.

2°. Het bepoten van de zeeoewering, voor het dorp Petten gelegen, benevens het bepoten van het Kamperduin met helm en stroe, benevens het onderhoud van voorn. werken, voor den tijd van een jaar.

De bestekken daar van zullen, zes dagen te voren, ter lezing liggen, te Amsterdam, in het turfschip van Breda; te halfweg Haarlem, bij **J. Koot**; te Buiksloot, bij **Akkerman Euk**; te Alkmaar, in de toelast; te Medemblik, in de Valk; te Petten, in de herberg, en in het gemeene-ladenhuis van den Hondsbosche, in den Hazenpolder.

Terwijf drie dagen vóór de besteding, aan de gegadigden, door 's rijks directie, in loco, aanwijzing zal gedaan worden.

* * * De minister van den waterstaat zal, onder deszelfs nadere approbatie, door den inspecteur in het 1ode district van 's rijks waterstaat, **Blonck**, **Jansz.**, doen aanbesteden:

Het zes jarig onderhoud van de twee 's lands kribben, ten wederzijde in de rivier de Nieuwe Maas, even beneden de zeehaven van Vlaardinghe.

Deze besteding zal geschieden, op vrijdag den 10den van oogstmaand 1810 aanstaanden, des middags ten 12 uren, in de herberg de goude leeuw, te Brielle.

De bestekken zullen, acht dagen te voren, ter lezing liggen, in de voorn. herberg de goude leeuw, te Brielle; te Hardinxveld, in de drie snoeken; te Papendrecht, Sliedrecht en Giesendam, in de respective regthuizen; te Hardrecht, in de belle-vue, en te Gouda, in het hartenhuis; en zal nadere onderdrijving te bekomen zijn bij den inspecteur voorn, te Gouda, en den over-opzigtter **C. Verheij**, Bz., te Brielle.

PUBLICATIE over de middelen te water en te lande in HOLLAND.

* * * De keizerlijke advocaat-fiskaal voor de middelen te lande, in het departement Groningen, notificiert, dat, door onderscheiden deputationen zijn aangebaald, den 30sten van lentemaand 1810, te Oostwold, in den Oldaachte, een zak met 10 88 tabak, en nog een zak met 10 88 tabak, waarvan de dragers, voorgevende genaamd te zijn **Jan Hendriks** en **Jan Harms**, en te zün van Bonda, vervolgens bevonden zün aldaar niet bekend te wezen; den 12den van grasmaand 1810, tusschen Wenvert en Appingedam, een zak met 47 88 suiker; des nachts tusschen den 15 en 26sten van grasmaand 1810, te Winschoten, zes halve ankers jenever; des nachts van den 29 op den 30sten van grasmaand 1810, op de Eems, bij Iemgrina, een hoortje met drie ankers jenever; des nachts van den 13 op den 14den van zomermaand 1810, te Bonda, drie vaten met ongeveer 300 88 ongeaffineerde witte suiker; des avonds van den 29sten van zomermaand 1810, voor Westner, een wagen met twee paarden en 4½ ankers jenever.

En vermits het onzeker is, aan wien het voorschreven goed behoort, zoo worden, bij deze, allen en een iegelijk, welke daarop eenig recht kunnen pretenderen, opgeroepen, om zich bekend te maken, binnen drie weken na dat deze zal zijn genotificeerd, op pene, ten fine en effe, als bij de generale ordonnantie en het reglement op de manier van procederen, tot de invordering van de middelen te lande, bij publicatie van hun hoog mogende, de dato den 17den van louwmaand 1809 gemaneerd, art. 59, is bepaald.

Groningen, den 3den van hooimaand 1810.

H. J. ARNTZENIUS.

* * * Van wege het keizerlijk officie-fiskaal voor de middelen te water zün, tegen vrijdag den 27sten van hooimaand 1810, ten klokke 12 uren precies, op den middag, ter rolle van den keizerlijken commissaris-generaal voor de middelen te water, te Amsterdam, gedagvaard, voor de eerste reize.

Allen de genen, welke eenig recht of actie zouda willen pretenderen te hebben aan of tot zestien vaten, gemerkt CL, en een vat gemerkt T, in een vierhoek, aangebragt met schipper **A. Vermeulen**, en twee vaten, gemerkt CL, aangebragt met schipper **A. Cats**, alle inhoudende geraffineerde suiker, en nog twee vaten gemerkt S, in een driehoek, met een kruis daar onder, mede aangebragt met bovengemelden schipper **A. Vermeulen**, aangegeven voor koffijhouen, en bij opening bevonden in te houden gom.

* * * Van wege het keizerlijk officie-fiskaal van de middelen te water, bij het departement Rotterdam, zün, voor den keizerlijken commissaris-generaal van voorn. middelen, te Rotterdam, gedagvaard, voor de eerste reize, tegen dinsdag den 5sten van hooimaand 1810, alle de genen, die zonten kunnen komen ten beschutte van een schip of poenschuit, dan eens genaamd **de twee Gezusters**, dan eens de **Courier**, gevoert geweest door kapitein **Pieter Massie of Massij**, met deszelfs geheele of gedeeltelijke lading, bestaande in: vier-en-twintig pakjes, gemerkt met een anker, n°. 37 à 48, 115 à 120, 127 à 132; negentien dito, gemerkt C M en C, n°. 1 à 19; vijftien dito, gemerkt met een klaverblad, n°. 1 à 15; dertien dito, gemerkt R M, n°. 1 à 13; negen dito, gemerkt T F, n°. 1 à 9; vijf dito, gemerkt B D, met een I'er onder, waar door een streepje, n°. 7 à 10 en 12; vier dito, gemerkt S, n°. 34 à 36 en 40; vier dito, gemerkt AD aan elkander, n°. 20, 26, 30 en 31; drie dito, gemerkt A, n°. 1 à 3; drie dito, gemerkt AR aan elkander, n°. 7, 9 en 10; twee dito, niet gemerkt, n°. 1 en 3; een dito, niet genomerd noch gemerkt; drie kistjes, n°. 4, 5, 6, en een dito, gemerkt S en I met een streepje; een koffer, niet gemerkt noch genomerd, inhoudende, zoo veel zigthaar, reis-bagage; twee manden, inhoudende ale en kaas; vier blikke dozen, inhoudende, zoo veel zigthaar, naalden, en een klein pakje met monstertjes; inhoudende alle de overige pakken, allehande soorten van manufacturen, als: gekleurde witte- en wolle kousen, cambrix, wutte- en gedrukte katoenen, gazen, gebordurd neteldoek, dekens, kromerijen, enz., op den 15den van zomermaand 1810, op de hoogte van het Spuij, onder den korendijk, aangehaald.

Van een poenschuit, en daar in geladen geweest zijnde vier pakken piele of mousseline, en een open pak, inhoudende batist-katoen, en nog twee mandjes met vreedme gewassen, ofte wel het provenu van dien, den 6ten van hooimaand 1810, voor het haventje van den Nieuwendijk, aangehaald.

Van een kist en koffer, met fransche galanterij en modegoederen, gemerkt G F, n°. 20 en 21, geligt uit den middelburgschen beerzman, te Rotterdam, den 4den van grasmaand 1810, en in 's rijks-magazijn opgeslagen.

Van het provenu van eene kar, paard en daarop geladen geweest zijnde 8 biggen of jonge varkjes, den 5 van grasmaand 1810, boven de convooi-paal te Asten, aangehaald.

Van twintig vatjes, gemerkt met een op de punt staand vierkant, n°. 1, 2, 4, 6, 9, 12, 17, 23, 24, 26, 28, 31, 33, 42, 45 à 48, 56, 57, en nog drie zakken, gemerkt B, n°. 35, 46, 55, inhoudende, zoo veel zigthaar, suiker; twee vatjes, gemerkt met twee door elkander staande driehoeken, waarin eene I, n°. 5 en 6, inhoudende, zoo veel zigthaar, indigo; drie haaltjes, gemerkt N B, boven de N eene O, waardoor —, en onder de B eene L, n°. 77, 80, 81, inhoudende, zoo veel zigthaar, manufacturen, en een kistje, gemerkt P C, n°. 3, inhoudende diverse medicijnen, doch zijnde het kistje minder dan half vol, in sprokkelmaand 1810, bij Middelharnis, aangehouden.

* * * De veendmeester in het departement der middelen te water te Harlingen zal, ten overstaan van den keizerlijken commissaris-generaal, in voorsz. departement, op donderdag den 2den van oogstmaand 1810, des namiddags ten 5 uren, te Groningen, ten huize van de wed. **van Bolhuis**, in de Unie, aan de groote markt, publiek verkopen:

Een wel bezeild smakschip, genaamd **de vrouw Alberdina**, genomen door den franschen kaper **le Héros du Nord**, lang over steven 69 voet, wijf over zijn berghouten 16 voet 3 duim, hol in het ruim 7 voet 2 duim groninger maat.

Een dito smakschip, genaamd **de twee Gebroeders**, genomen door den franschen kaper **le Brave**, lang over steven 63 voet 5 duim, wijf over zijn berghouten 16 voet 1 duim, hol in het ruim 6 voet 7 duim, dito maat, beide schepen met al hun rond houten, staand en loopeud want, ankers, touwen, zeilen en verdere scheepsbehoefden, zoo als bij ieder schip, liggende in de haven van Groningen zal bevonden worden, breeder op de inventarissen gespecificeerd.

Nog zal ten plaatse en dage voorsz., des voormiddags ten 10 uren, **ad opus jus habitum**, worden vercocht, de lading uit het prijschip **Johanna**, genomen door den franschen kaper **le Brave**, bestaande in 1335 mudden haver, 49 mudden weid en 658 gezouten kalfsvellen.

De schepen en goederen zün twee dagen vóór den verkoopdag te zien. Iemand nadere onderdrijving begeerende, die adressere zich aan den veendmeester van Nooten, te Harlingen, of ten kantore van den heer **E. Cremers**, te Groningen, alwaar de inventarissen en notitien in tijds te bekomen zullen zün.